

FUNDADO EN PANAMA
EL 13 DE AGOSTO DE 1911.

EL COMERCIO

Director Propietario:
JOSE D. CAVIEDES.

AÑO I

PANAMA AGOSTO 14 DE 1911

No. 2

Roberto Puglinani

Representante de:
S. Aschner & Sohne Viena
-Camisas etc.
Biensch & Held, -Hamburg
-Todos artículos.
Sociedad, Augusta, Torino,
-Tipos y máquinas de imprenta.
P. Franceschini, San Piero
a Ponti, cerca de Florencia,
-Sombreros de Paja.
Martino Barsanti - Pietra-
santa-Esculturas.
Thomas Townmed & Co
London-Sombreros.
Francisco Serrano Jerez-
Vinos.
De la Saga & Co-Bordeaux
-Vinos.
Mackenzie & Ca. Oporto-
Vinos.
Hijos de Antonio Barceló
Málaga-Vinos y licores.
W. Whiteley & Co. Lint-
Glasgow-Bistilleria liquores.
Victor Tiring & Brüder,
Viena-Vestidos para hombres
y niños.
Beer & Reinitz, Yiena-Cor-
batas.
Herrmann & Gronheim,
Plauen-Encajes.
Rappolt & Co. S. A. St.
Gall-Tiras bordadas.
Philippi & Herrmann, Ba-
silea-Cintas de seda.

Pharmacie Centrale

Des Pharmaciens de France,
Paris.
Oficina y salones de muestras
Avenida B No 72 altos
Panama.
Teléfono 121—Apartado 148

EL DEPOSITO—de J. T. Oliva
La mueblería que más barato
vende en Panamá. Avenida
Central Nos. 189 y 191.

MARIANO ORTEGA arregla lunas de espejo.
dora marcos amplia retratos a la perfección.
Esmero y prontitud en los trabajos.
Panamá, Calle 13 No. 126 en la Mueblería "El
diablo"

Mastrería "LA PLEGANCIA" de L. Deunier
Calle 14 Oeste 162.

REDACCION GENERAL DE INFORMACION
C. M. de Murrieta & Co. Guayaquil.
Agente en Panamá José D. Caviédes.
Pídase prospectos.

EL MORRO DE ARICA

Antenor Avilés y Cris-
tian.—Propietario.
Calle B No. 50. — PANAMA.
Importación Directa.

Ofrece para esta capital y el interior:
Libros de todas clases en italia-
no, inglés y español. Libretas sur-
tidas útiles para escuelas. El sin-
gular cuaderno "Dios y Patria".
Música escrita. Instrumentos para
d. Cuerdas. Vestidos de baños.
Base balls. Velocipédos. Manillas.
Bates. Tambores. Postales. Pi-
os etc.

Surtido general de juguetes y
muchos artículos difícil de enum-
rar.
Brochas y Angeo.
Una Ganga. Molduras doradas.

R. MORENO PONCE.—
Calle B No. 30, frente al
Hotel Unión. Teléfono No.
55, correo: casilla No. 212.

SOCIEDAD General de In-
formaciones de C. M. de
Murrieta y Ca., Guayaquil.
Agente en Panamá,
JOSE D. CAVIEDES.
Pídase prospectos.

Agencia Funeraria

"LA PANAMENA"

ALMACEN: CALLE B No. 34.
CASA: CALLE B No. 55.

Servicio de día y de noche, sin recargo de
precios. Tiene las Carrozas más lujosas
de esta ciudad. Surtido completo de ar-
tículos del ramo.

Ataúdes finos y elegantes.

importados de Europa y de Norte America.
Precios al alcance de toda fortuna.

PARA LOS POBRES: Entierros en ca-
rroza de 2^{da} desde 15 pesos ó sea 7.50
oro. Esmero y puntualidad.

FRANCISCO ALVARADO A.

EL DIABLO.

LA MUEBLERIA

Especial para

LOS TALLERES EN QUE SE EDITA

"EL COMERCIO"

Se encargan de toda clase de trabajos de tipografía a

Precios módicos

CALLE 17 Oeste No. 51

LA CARAQUEÑA

EN TODO EL PRESENTE MES

Gran Exposición y Venta á precios
reducidos.

De las grandes remesas de

NOVEDADES

que esta recibiendo.

Especialidades

Para Señoras y Niñas.

RECALO PARA EL PRESENTE MES

Una magnífica jaula dorada con un precioso canario cantando au-
tomaticamente.

Milton Sasso

Calle 9ª No. 53—Apartado 287,
PANAMA.

Representante de Casas Eu-
ropeas y Americanas—Agen-
te de la United States Ex-
press Co. — Comisiones y
consignaciones.

Transacciones Comerciales

Del monico

Barbería y Perfumería

Con placer participamos á nuestra clientela y
al público en general que hemos recibido un va-
riado surtido de perfumería de la afamada casa
Gellé Frères de Paris, que ofrecemos al más bajo
precio de plaza.
La numerosa clientela nos ha obligado á refor-
mar nuestro salón de barbería y para el mejor
servicio, hemos aumentado á cuatro el número
de operarios. No olvidar que en este estableci-
miento reina el aseo y antisepsia.
Especialidad en masajes eléctricos.

Avenida Central (Cerca
á la Alcaldía.

Propietarios: García Castrillo
Juan Mas M.

'Gaceta Republicana'

Organo de los intereses gene-
rales de Colombia. Por su
gran información es el diario
más barato de Bogotá, 7 cts.
cada número, \$1.50 suscrip-
ción mensual en
"LA CATALANA."



UNICO IMPORTADOR
de muebles legítimos de mimbre
y de Viena de bejuco.

Compra y vende perlas, brillantes, dia-
mantes, oro, plata y demás piedras
preciosas.

La Tahona

Pan de superior calidad

Teléfono 311 B.

Avenida Centra 207.

LA LEGITIMIDAD

Deleite de los fumadores.

con los cigarrillos más
frescos en la plaza.

EL COMERCIO

PANAMA AGOSTO 14 1911

ADELANTE!

Con legítima valentía hemos hollado el escabroso terreno del periodismo, colocándonos en la primera grada del escalón que, necesariamente, nos há de conducir al altar donde los hombres de bien venían el santuario de los progresos morales.

La honrosa vía la encontramos despejada y, con paso firme, continuaremos el avance hasta ver coronados nuestros esfuerzos con los laureles que otorgan las colectividades amantes del bienestar común.

Las heterogéneas nacionalidades que forman el grueso del capital comercial de Panamá, no han podido menos que ver con agrado sumo el surgimiento de un porta-voz de sus delicados intereses. Desde luego, somos felices que contribuyéramos a inclinar la balanza del lado donde se agiten los venturosos destinos de esta joven República.

La generosa acogida dispensada por el público a nuestra hoja, superó a las mayores expectativas que sin vanagloriarnos, reputamos propias de nuestros ávidos lectores y de nuestras más legítimas conquistas.

El COMERCIO seguirá, pues, su marcha triunfal, esparciendo por doquiera los plausibles bienes de un trabajo constante, tenaz; en los brazos de la opinión pública honrada, nada tiene que temer y afanzado por el aprecio sincero de la integridad social, nada tiene que envidiar.

¡Adelante!

Las escuadras del mundo.

El departamento de marina de Nueva York ha publicado su informe sobre la situación actual de las escuadras mundiales.

Según esta estadística, la de Estados Unidos continúa siendo la segunda en tonelaje; pero Alemania tiene seguramente el mismo lugar en punto a la potencia de nuevos barcos.

A pesar de los esfuerzos de Inglaterra y de las medidas urgentes que ha adoptado, Alemania la igualará muy pronto.

El aumento de tonelaje de la marina alemana acusa un 20 por 100, el de Inglaterra solo un 11.

Por sus nuevas construcciones la Gran Bretaña ha ganado este año 143,453 toneladas. En el mismo tiempo solo han ganado los Esra dos Unidos 38,027.

El Japón permanece estacionario en este año; pero, en cambio, ha redoblado su actividad con un programa monstruoso, que comprenden acorazados de 27,000 toneladas, que serán armados con diez cañones Krupp de 36 centímetros.

Los mas grandes cruceros del mundo pertenecen a Inglaterra.

Las potencias acusa disminución muy notable.

Francia pierde 41,615 toneladas, que se reparten a los dreadnoughts.

No obstante sus nuevas construcciones, el tonelaje de la escuadra francesa tiende a disminuir.

Por otra parte, Rusia ha perdido también 10,787 toneladas.

Incendio en el Hotel

Central.—Falta de Agua.

Hoy a las 4 de la tarde se declaró un incendio en el Ho-

tel Central, que felizmente no fué de funestas consecuencias.

El fuego principió por la cantina del establecimiento y debido a la buena disposición de los circunstantes allí, no tomó proporciones fatales.

La premura del tiempo hizo que algunos particulares bajaran como bumeros los que atacaron el voraz elemento; pero en ese momento no había agua en el hidrante y hubo de apelarse a la cerveza Bafoa helada y al banil que el Hotel Central expende más y mejor!

EL CARACTER DE WASHINGTON

Espléndida y muy interesante es la figura que presenta George Washington. No hay persona que habiendo estudiado la historia de la independencia de Estados Unidos, no haya sentido por aquel hombre extraordinario un atractivo especial. Sus cualidades intelectuales, sus dotes naturales, su gran valor y patriotismo, su amor al cumplimiento del deber, la integridad de su carácter sus costumbres irreprochables, en una palabra, en este hombre, todo ha merecido que se le col que en primera fila entre esa pléyade de héroes que han ilustrado a la humanidad.

Desde sus primeros años, George Washington manifestó una especie de pasión por la carrera de las armas y hacia ella sentía un entusiasmo particular. Fué iniciado en la milicia a los 19 años, distinguiéndose por su valor en la toma del fuerte Duskenes, en el Caradá, donde peleó contra los veteranos franceses el año 1755. Cuando el grito de libertad se dejó sentir en las colonias inglesas contra la metrópoli, se inflamó en él mas ardiente patriotismo y en su ardida misión de generalísimo de los ejércitos de su patria, sacrificó al servicio de ella, su vida, riquezas, talento, etc., etc.

Sus talentos militares estuvieron a la altura de sus cualidades morales; poseía la táctica de los grandes generales. Nunca se lanzaba al campo de batalla sin haber reflexionado muy de antemano sobre su plan por la cual le vemos a menudo después de reñidos combates, recoger el laurel de la victoria, y desorientar con sus hábiles maniobras, la persecución del enemigo; prueba de ello, en el otro Fabio Contemporizador, el paso del Delaware, el ataque de Trenton, Princeton, su presencia repentina en Filadelfia.

Era un Aníbal en la constancia y valor, pero Aníbal cristiano y sin odios, pues Washington estaba guiado por el más puro patriotismo, y si en todas las campañas lo vemos pelear con tan señalado ardor, no lo hacía por captarse la estimación de sus conciudadanos sino únicamente para obtener la tan deseada libertad de su patria.

Invencible tanto en la prosperidad como en la desgracia, era el hombre del deber, sin respetos humanos, sobre todo cuando se trataba de castigar los criminales, era entonces cuando aquel nombre, tan sereno y tan tranquilo se armaba de una justa severidad; nunca perdonó medio alguno para la disciplina de su ejército, pero jamás una injusticia ni crueldad pudo quitar en lo más mínimo el brillo de tan gloriosa carrera.

Aún en la cumbre del poder, conservó siempre las hermanas cualidades que adornaron su infancia, era inclinado naturalmente al bien y muy afable con todos, le gustaba complacer no sólo a sus bien-

hechores y amigos sino también hasta a los inferiores. Su carácter era suave. Jamás la ambición del mando tuvo cabida en su noble corazón, prueba tenemos de ello en la respuesta que dió a uno de sus generales cuando éste le proponía que adoptase para Estados Unidos el sistema del gobierno monárquico y que su jefe fuese designado como emperador: "He leído, le decía, con sorpresa y dolor los pensamientos que me habéis transmitido; creedme que ningún suceso en el transcurso de esta guerra me ha afligido tanto como saber por vos que tales ideas circulan en el ejército: Debo mirarlas con horror y condenarlas severamente. En vano busco en mi conducta lo que ha podido alentaros a hacerme una propuesta que me parece impregnada de las mayores desgracias para nuestra amada patria".

Elevado a la primera dignidad del ejército, y durante el tiempo que permaneció en este alto puesto, no quiso admitir nunca el sueldo que como a generalísimo le correspondía, y solo se contentó con que le fuesen pagados los gastos que hacía en favor de sus soldados. Este es un bellísimo ejemplo de raro entendimiento que hace tan singular su abnegación, renunciando a provechase de su popularidad para deponer su espada y sus laureles en el altar de la patria.

Merced a sus servicios y profundos conocimientos civiles, logró dar a Estados Unidos, la constitución inmortal, rica y gloriosa que envidiarían tener algunas naciones libres.

Después de haber hecho tantos y tan heroicos sacrificios para obtener la independencia de su patria él pensaba solamente haber cumplido con su deber. Unautorqueriendo elogiar y sobre todo dar a conocer el mérito del caudillo norteamericano se expresa en estos términos: "Un paralelo, dice, entre Washington y Napoleón dará mejor idea del primero: Napoleón sorprendió al mundo con el esplendor de sus triunfos, Washington le sirvió de un modo sublime, uno arrancó la admiración, el otro mereció la estimación y reconocimiento. Washington murió tranquilo en el seno de su patria feliz: Napoleón, abandonado por la victoria, obtuvo una desierta roca en cambio de su trono fascinador. Finalmente a George Washington se le puede considerar como modelo del patriota adnegado valiente y generoso. Sus costumbres eran puras, nobles de condición y de carácter, a todas estas cualidades unía una lealtad poco común que se hacía amar de cuantos le rodeaban".

EDMUNDO ESCUDERO.

TERREMOTOS

Como comienza un terremoto.—Nótase primero una agitación casi imperceptible del suelo; nada se mueve, todo parece tranquilo, pero sientese lo que pudiéramos llamar un calorífico de la Tierra; calorífico profundo, continuo, que pronto se convertirá en temblor.

Y desde este momento el suelo cesa de temblar, dando alguna violenta sacudida de vez en cuando. Parálizase esta agitación, el suelo no palpita ya, estremece y débilmente y cesa por fin todo movimiento seísmico, hasta que una nueva y brusca trepidación interrumpe esta falsa calma y se produce el fenómeno. Dura éste un minuto, o diez o quince, cesa de nuevo y la Tierra parece recobrar su estabilidad.

Pudiera compararse el estremecimiento de una locomotora en reposo, cuyos costados están cargados de un vapor que no tiene por donde escapar.

Por otra parte y para concluir copiamos algunos párrafos del célebre ageno que ponen en evidencia la virilidad de la raza chilena:

"En el jardín de la Victoria fui a saludar en la mañana del 17, en

sus carpas de lonas y gangochos, a familias que horas antes disponían de suntuosos palacios y de todas las comodidades de la vida civilizada. Convenían ellas en la urgencia de los esfuerzos para prevalecer contra la desgracia, para afrontar el infortunio y dominarlo por medio del trabajo tesonero y viril. No se descubren ya abatimientos sino cuando se recuerdan los nombres de las víctimas, y uno se siente inclinado a pensar que algo extraordinario anima a estos hombres que prevalecen en las labores de la paz, y se disponen a surgir pronto y mejor de entre las ruinas." (Nicolás F. López, ecuatoriano.)

"En la mañana del miércoles 22 la estación del Puerto ofrecía un aspecto curioso. El andén estaba lleno de pasajeros y la sala de espera atestada con equipajes de toda clase. Se habría creído que Valparaíso estaba de paseo. Todo el mundo parecía feliz, y no vi una sola cara triste. Es difícil decir si es por el clima o por el carácter de este pueblo, pero el hecho es que los chilenos confían en su buena estrella. En todas partes se pasan penas, pero solo los valientes las disipan."

"Las autoridades de Valparaíso han dado ejemplo de que pueden aprovechar países de mas pateticiones." (W. B. Lord, *Chilian Times*.)

Un pueblo que arranca estos elogios: que tiene jefes como Larrain Alcalde, Gómez Carreño, Quiroga, Merales y Schonmeyer, que a la media hora de la catástrofe aseguran con sus tropas el orden social, desafiando y venciendo a la naturaleza misma: un pueblo como ese no necesita escuchar el *surgir el ambula*: se levantará por sus propias fuerzas, para orgullo de su gente."

UNA PROFESIA

Entre las obras inéditas del barón de Humboldt ha encontrado el sabio astrónomo Mr. Butler una que contiene una porción de observaciones curiosas relativas a la América del Sur. En esta obra, hablando de Colombia, se expresa así el ilustre naturalista:

"Es de sentir que los sabios no estudien oportunamente esta privilegiada región, que encierra manantiales inagotables de riquezas para la ciencia y que está destinada a desaparecer del mapa-mundi."

Uno de nuestros correspondientes Mr. J. N. Champeaux, ha visitado esta comarca, en la que algunos han querido situar el Paraíso terrenal de que habla la Biblia.

Encuéntrase en ella grandes cordilleras y altísimas montañas, los ríos mas anchos los VOLCANES MAS TERRIBLES, los mas gigantescos árboles y la vegetación mas lozana.

Puede esta comarca parece destinada a huirse para siempre y a ser sustituida por un lago o un mar.

El hecho tendrá lugar, según Humboldt, antes de finalizar el siglo. He aquí las señales precursoras de la catástrofe: "El suelo se hundirá poco a poco el clima cambiará, las esclaciones estivales serán cada vez mas largas, los ríos se perderán en las cimas y los terremotos se sucederán con cortos intervalos."

El cuadro no es para sonar a los ribereños del Orinoco y del Magdalena y es de suponer que sus deseos sean que Humboldt resulte en este caso un falso profeta.

CAUSAS DIVERSAS DE LOS TERREMOTOS.

Por estar sujetas a frecuentes terremotos las comarcas volcánicas se han atribuido durante mucho tiempo a los volcanes. (V. Almanaque de 1900) estas descomunales sacudidas que destruye poblaciones enteras, no dejando piedra sobre piedra como lo fueron Herculano y Pompeya (79 a. J. C.), Mesina; al del Etna (60,000 muertos en 1693, y Caracas en 1812.

Pero no son los volcanes la única causa de estas tempestades subterráneas de estas terribles catástrofes.

En la producción de los terremotos pueden tambien influir el desprendimiento de masas rocosas internas; las explosiones producidos en el interior de la Tierra por la acumulación de vapor de agua a elevada presión, y sobre todo los fenómenos de dislocación de la corteza terrestre por efecto del achicamiento continuo de la circunferencia de la Tierra.

Todas estas causas dan lugar a desgarraduras y levantamientos violentos, que se manifiestan en la superficie exterior por los terremotos.

De aquí la distinción de los terremotos en "volcánicos" cuando se presentan en las inmediaciones de los volcanes y "no volcánicos". Las regiones del Etna y del Vesuvio pueden servir como ejemplo de los primeros; los Alpes, algunas veces conmovidos por el terremoto, y que no tienen volcanes, presentan ejemplos de los segundos.

El suelo submarino, que tiembla como el continental, da lugar a los "terremotos de mar" que observan los navegantes.

En las costas, los terremotos suelen ir acompañados de olas formidables que devastan las playas.

AGENCIA FUNERARIA

DE

Guillermo Leblanc (hijo)

Agencia: Esquinas de la Calle B y 14 Oeste

De noche casa

LA MEJOR MONTADA Y SURTIDA EN LA CIUDAD.

CORONAS LUJOSAS, ATAUTES Y ADORNOS, LAS MEJORES EN CALIDAD Y ELEGANCIA IMPORTADAS DE ESTADOS UNIDOS Y DE EUROPA.

Unica casa protectora de la clase pobre.

Entierros desde \$12 ó sea \$6 oro

Servicio de día y de noche

Lujosos carros fúnebres para adultos y niños.

DOS MIL SACUDIDAS EN UN MES

El terremoto puede reducirse a "una sacudida", que no dura mas de un segundo, y esta sacudida puede ser "vertical" (de abajo a arriba) "horizontal u ondulatoria", pero lo mas frecuente es que se repitan las conmuevas durante una larga temporada durante meses ó años.

En Hawaii se contaron dos mil sacudidas en un mes (1858); en Viti-gues (Vaisis, la tierra tembló durante dos años (de 1855 a 1857).

Los temblores de tierra van acompañados de varios fenómenos como hendiduras y grandes grietas en el suelo, formación de cavernas, aparición de fuentes calientes y cenagosas, desecamiento de pozos etc.

REGIONES DEL GLOBO EN QUE LOS TERREMOTOS SON MAS FRECUENTES

La región del globo mas azotada por los terremotos es la costa occidental de América. Lima (Perú) fué destruida "once" veces, de 1586 a 1858. En Europa, la región alpina y las tres penínsulas meridionales, la española, la balcánica u oriental y sobre todo la italiana, tienen suelo de carácter seísmico, pues sin haber habido, ninguna verdadera catástrofe se han registrado, en el año 1870 2,225 casas destruidas o maltratadas 96 muertos y 223 heridos a consecuencia de los terremotos.

LOS TERREMOTOS MAS CÉLEBRES EN EL SIGLO PASADO.

Durante los últimos veinte años que acaba de terminar ha habido cuatro terremotos de una violencia extraordinaria; el de "Ischia" (28 de Julio de 1883), el de "Java" 26 de Agosto de 1883), el de "Andalucía" (25 de Diciembre de 1884) y los de la costa de Niza y Génova" 25 de Febrero de 1887).

TERREMOTO DE ISCHIA

La Isla de Ischia (bahía de Nápoles) es toda ella de formación volcánica. En su centro se eleva una montaña, el Emponeo, volcán apagado, cuya última erupción se remonta al año 1302. Esta isla es rica en fuentes termales y en fumarolas.

El día 28 de Julio de 1883 a las 9 h y 25 m., experimentó una terrible sacudida vertical u ondulatoria. "Casamicciola, dice un testigo presencial, fué lanzada al aire como lo es el tapón de una botella de Champagne". Las importantes poblaciones de Casamicciola, Loco, Ameno, Floro e Ischia fueron enteramente destruidas, pereciendo entre sus escombros 2313 personas.

LA CATASTROFE DE JAVA Y DEL LITORAL JAPONES.

(terremoto y golpe de mar).—Tuvo lugar el 26 de Agosto de 1883.

La isla volcánica de Crakatoa (estrecho de la Sonda) entró en erupción, y lo propio hicieron los 30 volcanes de la isla de Java "las Calderas del Inferno". La primera desaparición por completo.

Produjose una ola gigantesca de 30 metros de altura que barrió las dos orillas: hubo 80,000 víctimas, y por todas partes no había mas que ruinas y desolación. La ola antes dicha se propagó hasta la isla Manrico, donde el mar bajó dos metros para luego inundar toda la playa.

El 15 de Junio un golpe de mar provocado por una sacudida submarina se ensañó contra el litoral del Japón. Una ola de 80 pies de altura invadió muchas poblaciones destruyendo 50,000 casas y 30000 víctimas.

LOS TERREMOTOS DE ANDALUCIA

Aun cuando no se había experimentado en Andalucía temblores de

tierra violentos, se han registrado en esta comarca durante el siglo último en 1802, 1884, 1824, 1826, 1829, 1836, 1841, 1849, y 1860 varios de triste memoria. Los terremotos de 1840 cosecharon la vida a 715 personas fueron heridos 1,426 quedaron arruinadas 1,200 casas, y estropeadas 6,000. Las sacudidas se continuaron hasta el 11 de Abril de 1885 de Salazar a Zafarraya. En "arenas del Rey", donde murieron 138 personas, solamente que dó en pie la torre de la iglesia.

Crónica

"EL COMERCIO"

La circulación de nuestra hoja ha sido profusa el día de ayer, tanto por la novedad de su aparición cuanto por su abundante material.

Sin enorgullecernos por ello, solo tomamos nota y mayores bríos para corresponder debidamente a la confianza que nos concede el público.

Costumbre.

En los partes de policía se hallan diariamente anotaciones en que los agentes y vigilantes son atropellados por individuos ebrios u otros atrevidos que no saben comprender que la policía es la ley, es el orden, la propiedad, la vida; es representante genuino de la Constitución y por ende del primer mandatario de la Nación.

Esta punible falta justifica poco respeto por las instituciones nacionales y es de esperar que los ciudadanos se incorporen en el deber de respetar a quienes guardan la vida y propiedad de los habitantes.

Aquí va una muestra de los atropellos:

Carlos Arancibia por atropellar y golpear al Agente que lo conducía; Chas. Hunt por golpear al Agente No. 321; North Richard por golpear al Teniente Flores; Augusto Araujo por golpear al Teniente López. Etc.

¿No habrá algún medio para hacer comprender a los ciudadanos que la policía debe ser respetada?

¿Cuál es el castigo que se aplica por tan graves faltas?

Esperamos que estos incidentes vergonzosos tiendan a evitarse otorgando a los agentes y vigilantes las atribuciones suficientes para que la ley y el orden sean respetados.

Riñas.

Aniceta de Smith y Clementina Moncado tuvieron una tremenda riña que acabaron por ir a liquidarla a la Policía.

José Rosario y Cristóbal Morales se dieron una de trompadas hasta que los mantenedores del orden intervinieron y los llevaron a guardar paz en el cuare.

pasa a la página inglesa.

The Commercial.

A DAILY NEWSPAPER,

Printed and published at

No. 51, 17th Street West, Panama.

Agent in Colon:

Mr. Antonis R. Grosso.

TERMS OF SUBSCRIPTION:

1 Month.....\$ 1.00 gold
3 Months..... 2.50 "
6 Months..... 4.50 "

Advertisements published at conventional rates.

All communications must be addressed to the Editor of THE COMMERCIAL, P. O. Box 212, Panama.

"The Commercial"

August 14, 1911

FORWARD MARCH

With full courage we have launched forth in the open field of journalism and place ourselves on the first step of the ladder which will necessarily lead us to the altar where honest and conscientious men are worshipping in the sanctuary of moral progress.

We have found this honorable path quite open and with firm steps we will continue our advance march until our efforts are crowned with the laurels dispensed by society which is the lover of all good-will.

The cosmopolitan nature of the people who form the mass of the commerce of Panama, could not otherwise but view with pleasure the appearance of an organ for the protection of their delicate interest, as we are the factors to contribute to the inclination of the scale on the side of the destinies of this young Republic.

The generosity extended to us by the public has far surpassed our expectations, which, without any vanity on our part, we consider to be due to our most arduous labors and our legal achievements.

"The Commercial" will therefore continue its triumphal march, spreading everywhere its good work by constant and faithful labors, in the arms of honest public opinion; having nothing to fear, and being convinced in the sincere appreciation of social integrity there is nothing for us to envy.

Local Information

A Suspicious Character.

José Aguilar has been detained under the suspicion of having stolen money in his possession and the police are making active investigations into the matter.

Imprisoned.

Gregorio Esquivel, Alejandro Rueda, John Devaraux, James Borrel, David Williams and Hubert Weynseed have been sent on to the Chiriqui prison.

Quarrelling.

Anicet Smith and Clementina Mondo were engaged in a serious quarrel on Sunday, which caused them to be arrested.

José Rosario and Cristóbal Morales were also arrested on the same charge.

An Innovation.

The Superintendent of the St. Thomas Hospital has made an innovation which is a very good one, but not altogether pleasing to the public whose necessities cause them to frequent this institution.

The innovation consists in closing the doors of the Hospital during the day only open and them at the hours appointed for visitors.

Formerly it was the custom for visitors to enter the Institution and await the visiting hours in the Street or the Chinese shops around, and many complain that this is quite unbearable.

It is evident that the commerce of the City of Panama is concentrated entirely along Central Avenue and there is a tendency to move it towards the upper part or along the Calza Road.

Initiation

As is customary with all new enterprise, to-day we have met with a serious drawback, which, had it not been for our indomitable courage, would have resulted in a serious blow to us.

This is due to the fact that it being Monday, a day which many people consider as a holiday, our staff have not yet learnt to forget this idea, and to-day our office was practically abandoned, and the result is that our news columns are also abandoned.

The public can rest assured that this will not be the case in future.

The Police Court

This morning's list was a very large one and the Police Inspectors had some tight cases to decide, but they were all got through in a short time.

Resignation

It is rumored that don Heliodoro Patiño, Secretary of State, has presented his resignation as a member of the Municipal Council of Panama.

"The Commercial"

The circulation of this paper yesterday has been beyond our expectations, and we attribute same to the novelty of its appearance as well as for the abundance of news matters which it contained.

We are proud to record this fact and it encourages us to continue in our labors for the public good.

MARIANO ORTEGA arrestra lunas de espejo. Lora marcos amplios retratos a la perfección. Esmero y puntualidad en los trabajos. Panamá, Calle 13 No. 120 en la Mueblería "El diablo".

SOCIEDAD GENERAL DE INFORMACION de C. M. de Murrieta & Co. Guayaquil. Agente en Panamá José D. Caviédes. Pídanse prospectos.

Panama

Day by Day

On Wednesday night there will be services at the St. Paul's Church on Central Avenue conducted by Chaplain H. A. Brown.

A meeting of the Municipal Council will be held at 8 o'clock to-night.

The moving picture show given at the Central Theatre last night in front of the Normandie Café drew a big crowd who greatly applauded the various scenes which were thrown on the stage.

At to night's show the program will consist of several new selections.

For the poor

Mr. Guillermo Leblanc has announced that the price fixed for the burial of poor people at his funeral agency is the small amount of \$6.00 gold or \$12.00 silver.

Personal

Dr. J. Oliver Thomas, proprietor of the Panama Drug Store, returned to this city on Thursday last after an absence of some weeks in Bocas del Toro, whither he went on business owing to the death of his father.

EL MORRO DE ARICA
Antenor Avilés y Cristian. Propietario.

Calle B No. 50. PANAMA.

Importación Directa.

Ofrecer para esta capital y el interior:

Libros de todas clases en italiano, inglés y español. Libretos surtidos útiles para escuelas. El sin rival cuaderno "Dios y Patria". Música escrita. Instrumentos para id. Cuerdas. Vestidos de baños. Base balls. Velocipédos. Manillas. Bates. Tamborines. Postales. Pitos etc.

Surtido general de juguetes y muchos artículos difícil de enumerar.

Brochetas y Anillos.
Una Camisa Moldada doradas.

DR. MORENO PONCE.
Calle B No. 30, frente al Hotel Unión. Teléfono No. 155, correo casilla No. 212.

EL DEPOSITO—de J. T. Oliva.
La mueblería que más barato vende en Panamá. Avenida Central Nos. 189 y 191.

Sastrería "LA FLEGANCIA" de L. Demicr.
Calle 14 Oeste 162.

Victor's and Victrolas

SOLD ON THE INSTANTMENT PLAN
Lindo's News Agency

Alberto Lindo,
GENERAL DISTRIBUTOR FOR THE REPUBLIC

AND CANAL ZONE.
AGENTS WANTED

A la Cárcel.

Han sido remitidos a este lugar de detención, Gregorio Esquivel, Alejandro Rueda, John Devaraux, James Rowe, David Williams, Hubert Weynseed, a purgar los delitos que han cometido.

Con luna.

Anotaciones de policía expresan que anoche permanecieron sin luz doce focos, en los diversos barrios de la ciudad; pero como la luna alumbraba tanto como la luz eléctrica no fué muy notable la falta de ese servicio.

Por sospecha.

Ha sido detenido José Aguilar por sospecha de haber sustraído una suma de dinero. No avanzamos en informaciones a este respecto a fin de no perder el hilo de la averiguación respectiva.

Noviciado.

Como en toda empresa, el noviciado es inherente a las obras que empiezan, mientras no se consiga la regularización de los diversos servicios, desde luego complicados.

"El Comercio", ineludible consecuencia, como cualquier otro, día roto con la falta de operación en el día de hoy, como que es San Lunes, el adorado de los transechadores y de los que le ponen su tragullo el día domingo.

Roberto Puglinani

Representante de:
S. Aschner & Solne Viena—Camisas etc.
Bieusch & Held, —Hamburg—Todos artículos.
Sociedad, Augusta, Torino, —Tipos y máquinas de imprenta.
P. Frisch, San Piero a Ponti, cerca de Florencia, —Sombreros de Paja.
Martino Barsanti — Pietrasanta—Esculturas.
Thomas Townned & Co London—Sombreros.
Francisco Serrano Jerez—Vinos.
De la Saga & Co—Bordeaux—Vinos.
Mackenzie & Ca. Oporto—Vinos.
Hijos de Antonio Barceló Málaga—Vinos y licores.
W. Whiteley & Co. Lintd—Glasgow—Bistillería liquores.
Victor Tiring & Brüder, Viena—Vestidos para hombres y niños.
Beer & Reinitz, Viena—Corbatas.
Herrmann & Gronheim, Plauen—Encajes.
Rappolt & Co. S. A. St. Gall—Tiras bordadas.
Philippi & Hermann, Basilea—Cintas de seda.

Pharmacie Centrale

Des Pharmaciens de France, Paris

Oficina y salones de muestras

Avenida B No 72 altos

Panama.

Teléfono 121—Apartado 148

Special Announcements.

BOOKS, printed—school and church books and all necessary for school children. W. L. CLARK, 12th East Street, Opposite the Wesleyan Methodist Church.

CARPENTER, CONTRACTOR & HOUSE AGENT—John M. Miller, 200 Street, San Miguel.

GO to the PHILADELPHIA HOUSE, 200 Street, J. (corner Arce Road) for well made clothing—FREDERICK N. PHARON, Tailor and Undertaker, 2nd St.

GRAN CAFE "HOTEL" adjoining the University Club and opposite the Municipal Palace. Ice Creams and Refreshments daily. Wines and Liquors of the very best in the market. Sandwiches, Cigars, etc. WILLIAM CUTLER, Proprietor.

JEWELLER—All classes of jewelry made and repaired at shortest notice and at prices to suit the times. NATHAN D. KING, Corner of Balboa and East 10th Street.

MILLINER AND DRESS-MAKER—Mrs. Marion Ellis, Street No. 10, 1st—All the latest fashions and Millinery work done after the latest Parisian fashions.

SEAMING—Scotland's Cheapest Tailor. Wright and Greig's "Imperial" Scotch Tailors—just the place to get all kinds of Scotch, English and Tailor by C. E. McNease, "The Tailor" Panama. See Agent on the isthmus.

DRIVETRADE—Y PANAMA. All kinds of shoes or instruction in driving. Public accepted at moderate rates. J. J. BARTY, Graduate of Cambridge University, England. 17th Street, Barro Colorado.

SADDLER, Harness, Motor & Cycle Repairer—T. T. WILLIAMS, Street 10th East No. 140.

CAMPBELL, WARENER—Tailor and Gaffer, 100 West Street No. 10, facing the St. Thomas Hospital.

SHORTHAND & TYPEWRITING—DORRIS Miss L. L. MARSHALL, S. E. corner of 3rd and 10th Street, 10th Street, Churchside.

TAILOR AND DRESS-MAKER—J. J. BARTY, 15th East Street, 15th Street, Churchside.

TAILOR AND DRESS-MAKER—J. J. BARTY, 15th East Street, 15th Street, Churchside.

WATCH REPAIRER & JEWELLER—J. A. CALORIN, Central Avenue, opposite the New Market, Panama.

DR. MORENO PONCE, S. B. No. 30, telephone No. 155, P. O. Box No. 212.

LAWYER.—Pedro J. de Yeaza. All matters before the Tribunals, the Police and the Court House attended to with promptitude and at moderate cost. Central Avenue No. 455.

'Gaceta Republicana'

Organo de los intereses generales de Colombia. Por su gran información es el diario más barato de Bogotá, 7 cts. cada número, \$1.50 suscripción mensual en "LA CATALANA."

Delmonico

Barbería y Perfumería

Con placer participamos a nuestra clientela y al público en general que hemos recibido un varido surtido de perfumería de la atamada casa Gellé Freres de Paris, que ofrecemos al más bajo precio de plaza.
La numerosa clientela nos ha obligado a reformar nuestro salón de barbería y para el mejor servicio hemos aumentado el número de operarios. No olvidar que en este establecimiento reina el asco y la limpieza.
Especialidad en masajes eléctricos.

Avenida Central (Cerca a la Alcaldía).

Propietarios: Carlos Castillo, Juan Mas M.

Milton Sasso

Calle 9ª No. 55—Apartado 287, PANAMA.

Representante de Casas Europeas y Americanas—Agente de la United States Express Co.—Comisiones y consignaciones.
Transacciones Comerciales

SOCIEDAD General de Informaciones de C. M. de Murrieta y Ca., Guayaquil. Agente en Panamá, JOSÉ D. CAVIEDES. Pídanse prospectos.

Profesores de Anuncios.

EL DEPOSITO, of Trinidad. Offers the Furniture Store that sells the cheapest in Panama. Central Avenue, 189 and 191.

Dr. Tamayo,

SURGEON DENTIST,

Central Avenue No. 80.



Panama Hats Store

E. SUBIA, Proprietor

238—Central Avenue.

We have the best and largest assortment of Panama hats to be found on the Isthmus.
HATS CLEANED AND BLOCKED

Panama Rail Road Time Tables

MAIN LINE

PANAMA RAIL ROAD COMPANY

TRAIN SCHEDULE

Leave Panama	Arrive Colon
6:30 a. m.	8:50 a. m.
10:40 a. m.	1:00 p. m.
1:30 p. m.	3:45 p. m.
4:25 p. m.	6:40 p. m.
Leave Colon	Arrive Panama
5:30 a. m.	7:40 a. m.
10:30 p. m.	12:45 p. m.
4:35 p. m.	6:45 p. m.

SATURDAYS ONLY

Leave Panama	Arrive Colon
7:30 p. m.	9:45 p. m.
Leave Colon	Arrive Panama
6:30 p. m.	8:45 p. m.
10:45 p. m.	1:00 p. m.
12:01 a. m.	2:15 a. m.

SUNDAYS ONLY

Leave Panama	Arrive Colon
6:45 a. m.	9:00 a. m.
10:00 a. m.	12:15 p. m.
1:00 p. m.	3:15 p. m.
4:00 p. m.	6:15 p. m.
7:40 p. m.	9:55 p. m.
9:40 p. m.	11:55 p. m.
Leave Colon	Arrive Panama
6:45 a. m.	9:00 a. m.
10:00 a. m.	12:15 p. m.
1:00 p. m.	3:15 p. m.
4:00 p. m.	6:15 p. m.
7:40 p. m.	9:55 p. m.

Train from Panama for Balboa

Leave Panama	Arrive Balboa
6:30 a. m.	8:30 a. m.
7:45 a. m.	9:45 a. m.
10:40 a. m.	12:40 p. m.
12:30 p. m.	2:30 p. m.
6:45 p. m.	8:45 p. m.
7:45 p. m.	9:45 p. m.
10:40 p. m.	12:40 p. m.
12:30 p. m.	2:30 p. m.

Train from Panama for Balboa

Leave Panama	Arrive Balboa
6:45 a. m.	8:45 a. m.
7:45 a. m.	9:45 a. m.
10:40 a. m.	12:40 p. m.
12:30 p. m.	2:30 p. m.
6:45 p. m.	8:45 p. m.
7:45 p. m.	9:45 p. m.
10:40 p. m.	12:40 p. m.
12:30 p. m.	2:30 p. m.

Train from Panama for Balboa

Leave Panama	Arrive Balboa
6:45 a. m.	8:45 a. m.
7:45 a. m.	9:45 a. m.
10:40 a. m.	12:40 p. m.
12:30 p. m.	2:30 p. m.
6:45 p. m.	8:45 p. m.
7:45 p. m.	9:45 p. m.
10:40 p. m.	12:40 p. m.
12:30 p. m.	2:30 p. m.

Train from Panama for Balboa

Leave Panama	Arrive Balboa
6:45 a. m.	8:45 a. m.
7:45 a. m.	9:45 a. m.
10:40 a. m.	12:40 p. m.
12:30 p. m.	2:30 p. m.
6:45 p. m.	8:45 p. m.
7:45 p. m.	9:45 p. m.
10:40 p. m.	12:40 p. m.
12:30 p. m.	2:30 p. m.

Train from Panama for Balboa

Leave Panama	Arrive Balboa
6:45 a. m.	8:45 a. m.
7:45 a. m.	9:45 a. m.
10:40 a. m.	12:40 p. m.
12:30 p. m.	2:30 p. m.
6:45 p. m.	8:45 p. m.
7:45 p. m.	9:45 p. m.
10:40 p. m.	12:40 p. m.
12:30 p. m.	2:30 p. m.

Job Work done at this Office

at 10 per cent Cheaper than elsewhere Wedding, Baptism, Visiting Cards, &c. done at moderate costs. See us and you will be convinced.

Special Announcements.

BOOKS (English)—School and Church Books and all accessories for School Children. W. J. CLARK, 15th St. at Street, Opposite the Wesleyan Methodist Church.

CARPENTER, CONTRACTOR & HOUSE AGENT—John M. Pitter, 24th Street, San Miguel.

GO TO THE PHILADELPHIA HOUSE, 27 calle J (former Ancon Road) for well made clothing—FREDERICK N. FEARON, Tailor and Outfitter, R. of P.

GRAN CAFE "LOUVRE" Adjoining the University Club and opposite the Municipal Palace. Ice Cream and Refreshments daily. Wines and Liquors of the very best in the market. Sandwich, Cigars, &c. WILLIAM GUTZMER, Proprietor.

JEWELLER—All class of jewelry made and repair at shortest notice and at prices to suit the times. NATHAN G. KING, Corner of Balboa and East 14th street.

MILLINER AND DRESS MAKER—Miss Marian E. H., street G. No. 16—All dressmaking and millinery work done after the latest Parisian fashions.

"DEMIER"—Scotland's Cheapest Product. Wright and Co.'s "Deemer" Soap. Which—just the same as you get at home in Scotland. Wholesale and Retail by O. G. McLean, "The Turn," Panama. Sole Agent on the Isthmus.

PRIVATE ACADEMY, PANAMA. All branches of instruction in English. Fully equipped at modern to meet J. T. EASTON, Graduate of Cambridge University, England—Principal, Rectory, Park No. 16.

SADDLER, Harness Maker & Upholsterer—S. T. T. WILLIAMS, Street 16th East No. 135.

SAMUEL WARNER—Tailor and Outfitter, 16th West Street No. 15, fronting the St. Thomas Hospital.

SHORTHAND & TYPEWRITING taught by Miss E. B. MARSHALL, S. E. corner of 3rd of November and 19th Streets, Guachapal.

TAILORING ESTABLISHMENT—J. E. McLEOD, General Tailor and Outfitter, 16th East Street, Nos. 138, 140, 142.

TAILOR AND OUTFITTER—SAMUEL J. THORNE, Corner of Central Avenue and 15th East Street, Panama.

TAILOR & OUTFITTER—GAVINO CASHA, Mayor, "La Cubana," Street 17 West.

WATCH REPAIRER & JEWELLER—J. A. CALORIE, Central Avenue, opposite the New Market, Panama.

Panama Rail Road Time Tables

MAIN LINE

Leave Colon	Arrive at Panama
4:00 p. m.	8:15 p. m.
10:45 a. m.	1:00 p. m.
12:01 a. m.	2:15 a. m.

SUNDAYS ONLY

Leave Panama	Arrive at Colon
6:45 a. m.	9:00 a. m.
10:20 a. m.	12:15 m.
1:00 p. m.	3:15 p. m.
4:00 p. m.	6:15 p. m.
7:00 p. m.	9:15 p. m.
Leave Colon	Arrive at Panama
6:45 a. m.	9:00 a. m.
10:20 a. m.	12:15 m.
1:00 p. m.	3:15 p. m.
4:00 p. m.	6:15 p. m.
7:00 p. m.	9:15 p. m.

Trains leave Panama for Balboa.

5:30 a. m.
6:35 " "
7:45 " "
10:40 " "
12:50 " "
5:35 " "
6:45 " "
Work night only 10:50 " "
Sundays only 9:50 " "

LEAVE BALBOA FOR PANAMA

6:05 a. m.
7:20 " "
10:20 " "
11:15 " "
1:15 p. m.
5:10 " "
6:00 " "
7:25 " "
Work night only 11:25 " "
Sundays only 9:50 " "

Delmonico

Barbershop and Perfumery Establishment.

Central Avenue No. 122, near the Alameda's Office.

We are pleased to inform our customers and the general public that we have received an extensive supply of perfumes from the famous house of G. F. J. de Paris, which we are disposing of at the lowest prices in the market. Our numerous customers have compelled us to refer our partnership, and in order to give better service we have increased our staff to four men. Do not forget that cleanliness and punctuality are the principle of this establishment. Specialty in Electric Massage.

A. Garcia Castañeda, } Proprietors.
Juan Mas M.

Panama Hats Store

E. SUBIA, Proprietor
218—Central Avenue.

We have the best and largest assortment of Panama hats to be found on the Isthmus.

HATS CLEANED AND DRESSED

ARE YOU ENGAGED?

The Long and Short Route to the Altar.

What a lot of illusion there is about engagements—long or short. Put it down quick that all depends on the interested pair. Two well meaning mothers sat on a porch one day watching their idols pick cherries. The idols were boy and girl, respectively. The mothers decided unanimously that the cherry pickers should marry when they grew up. When the precious pair came down the tree with stains all over their faces they were duly informed that they were betrothed. They didn't know what that meant. By the way, the good old word seems to have gone out of business. In a roundabout way the youngsters found the definition of the word. When they did, to ring in an inebriated sentence, it was rubbed into them good and plenty. Their homes were far apart, and often there were long stretches of time between their meetings. But as often as they looked into each other's face they were reminded that they were—"betrothed." School days ended, and the girl had her coming out. The boy was having his going out. There is a mighty heap of difference between the two. The girl's coming out over, she went into retreat. That was not natural. It was her mother's fault. She had told all the boys and girls in the village that Sallie was betrothed. A kitten without claws has no more chance to climb a tree than has a betrothed girl to get attention from young men in a village.

But the mothers of the boy and girl in this story kept at it. They talked about betrothal until the word was frazzled at both ends and flimsy in the middle. Although the boy and girl did not see each other as often as formerly, they believed they were tied in some way in a hard knot. But time is a famous undoer. The imaginary string was unloosed. The boy went out from home and never came back. He died a dyspeptic bachelor. The girl grew wrinkles. Maybe somewhere the sun was shining, somewhere the birds singing, but not for her. The road which began at the cherry tree ended in the bramble patch. When her obituary was written the prefix "Miss" was just where it was when the printer first set it up.

It is a crime in this flying machine age to hark back to your father and



GOSIP BREAKS LONG ENGAGEMENTS. mother. But if you could get into the majority of homes in this fair country, and arrange for a confidential chat with the old pair that sit in the corner you would find that they didn't wait so very long and they did not stop to work out the problem as to where they were going to get their first square meal. The Scriptural injunction to take no thought for the morrow didn't stop them. And the opportunities in their day were so mighty sight further apart than that they are in this generation.

So long as men and women are not gifted with second sight or so long as they are not supplied with the article which kept the patriarchs from going wrong no one can tell what is going to come off. Fate keeps a catalogue of events, and they are liable to be flushed at any moment. The chances for correcting mistakes which may occur in a long engagement are not numerous. There is a chance that a mistake suddenly uncovered after marriage may be straightened out. Among well meaning people there are always reasons why mistakes should be corrected. When a blunder is made by a husband and wife they can get together by their own radiator and make concessions which they would not have made when they were simply engaged. A wife or a husband will confess to a fault where the engaged couple would go off to interfering people, who under the guise of friendship would close the gates of paradise against all comers.

Many a match that would have terminated as planned has been everlastingly smashed by mischief makers. Old women who have been left in the race are never happier than when they can tear down a structure in which they know they can never live. They are not the only ones. The envious girl has a good deal of the destroyer in her makeup. Don't be too hard on such a girl. If she has such a trait she has it honestly. Ever since Eve took counsel from a snake it has been the nature of women who are not content with their own surroundings to take the wrong road, and not satisfied with going that way themselves, they are not serene until they induce others to go likewise. Eve persuaded Adam.

SHIRLEY REESE

CAB FARES

ANCON AND CITY OF PANAMA		One person	Two persons	Three persons	Four persons
Between Hotel Tivoli or its environs and any point in Ancon east of Episcopal Chapel.	One way	\$0.20	\$0.40	\$0.60	\$0.80
Between kitchen building of Ancon Hospital and any point in the hospital grounds.	Round trip	40	80	1.20	1.60
Between Administration building in Ancon and any point in Ancon north of post office or any point in Panama.	One way	40	80	1.10	1.30
Between any point in Ancon east of Episcopal chapel, and any other point in Ancon or any point in Panama.	Round trip	80	1.20	1.40	1.70
BALBOA					
Between Balboa docks and East Balboa Commissary.	One way	40	80	1.10	1.30
Between East Balboa Hotel and junction of Zone line road and Panama-Balboa road.	Round trip	80	1.20	1.50	1.70
Between El Chorrillo (junction of Zone line road and Panama-Balboa road) and any point in the city of Panama, or the Hotel Tivoli and environs, or any other point in Ancon east of Episcopal chapel.	One way	40	80	1.10	1.30
Between East Balboa commissary and any point in Panama or the Hotel Tivoli and environs or any point east of Episcopal chapel.	Round trip	80	1.20	1.40	1.70
SAVANNAS ROAD					
Between the Savannahs Police Station and any point in Ancon or Panama.	One way	1.50	3.00	4.00	4.50
	Round trip	3.00	4.00	4.50	5.00

HOTEL NORMANDIE

HERRERA BUILDING.

Bowling Alleys, Billiard & Pool Tables.
WINES, LIQUORS AND CIGARS.

The only Family Apartment House in the City.

THE NORMANDIE

Commands a full view of Panama and can be seen from any point in the city.

ALBERT GUTBERTLET, Proprietor.

GUILLERMO LEBLANC, H.

UNDERTAKER

Corner of B & 14 sts. West.
THE ONLY UP TO DATE

Undertaker's Agency Office
ON THE ISTHMUS.

We have a large supply of American Oak and Rosewood Coffins, also a variety of adornments lately imported from the United States and Europe. Coffins furnished of American pattern, made in our own Workshops, elegant and stylish in shape and lined with velvet, satin, plush, etc.

Wreaths, Flowers and Candlesticks

Of the latest patterns and most elegant styles have just been received and are at the disposal of our patrons.

This is the only Undertakers Agency Office which offers special rates for the poor, who can obtain their burials at exceptionally low prices.

Please apply at the National Trunk Factory, corner of E. and 16 streets West, in case the Agency Office is closed.

Central Moving Picture

The most respectable and up-to-date
Amusement Hall in Panama.

Pictures changed every night
5 to 6 thousand feet of films
shown nightly

Come and see the show and you will
invite your friend for the next night.

Central Avenue No. 316 Opposi-
the "Normandie"

Victors and Victrolas

SOLD ON THE INSTANTMENT PLAN
Lindo's News Agency

Central Avenue

Alberto Lindo, Panama

GENERAL DISTRIBUTOR FOR THE REPUBLIC
AND CANAL ZONE.

AGENTS WANTED



Pan-American Drug Store.

Corner of Ave. B & 12th St. West.

The Drug Store which offers the lowest prices
in the city.

Consultation Gratis.

In Charge of Dr. Solano.

Hotel City of Mexico.

At Exit P. R. R. Station.

Coollest Rooms in Panama. All modern improvements.

BATHS, ELECTRIC LIGHTS, &c.

Restaurant opened until midnight.

American and Europe Plan: Short Orders a Specialty.

ROOM & BOARD \$150 Gold per Day & Upwards.

P. O. BOX 37

Ancon, C. Z.

CHAS. R. CANTOR,

Proprietor.

Phone

379

Panama Garrage.

BEST CARS IN CITY FOR HIRE. OPEN DAY & NIGHT.

Special rates to Tourists.

AMERICAN MANAGEMENT

Phone

379

"La Postal"

G. GARCIA.

Fronting Santa Ana Park.

Souvenirs, Newspapers and
Magazines of all kinds in Eng-
lish and Spanish.

GENERAL HEADQUARTERS FOR

Victor Phonographs & Records.

Funeral Agency
LA PANAMENA.

STOREHOUSE, STREET B No. 34.
RESIDENCE, STREET B No. 55.

Day and Night Service without extra
Charges.

THE MOST ELEGANT HEARSES IN THE CITY.

Complete Supply of all articles for Funerals. Beautiful
and elegant Coffins imported from Europe and the United
States of North America:

FOR THE POOR: Funerals with second class
Hearses from \$15.00 silver or \$7.50 gold. Neatness and
punctuality.

Francisco Alvarado A.:

Preference Announcements.

Dr. Tamayo,

SURGEON DENTIST,

Central Avenue No. 99.

EL DEPOSITO, of Trinidad
Oliva, the Furniture Store
that sells the cheapest in Pa-
nama. Central Avenue, 189 and
191.



LAWYER.—Pedro J. de Yeaza.
All matters before the Tribu-
nals, the Police and the Court
House attended to with promptitude
and at moderate cost. Central Ave-
nue No. 455.

D. R. MORENO PONCE, St. B
No. 30, telephone No. 155, P.
O. Box No. 212.

Publishing and Printing Offices:
STREET 17 W. No. 51.